



INTERNATIONAL COMMISSION OF JURISTS

Commission internationale de juristes - Comisión Internacional de Juristas

" dedicated since 1952 to the primacy, coherence and implementation of international law and principles that advance human rights "

7 de septiembre de 2005

President

Justice Arthur CHASKALSON, South Africa

Vice-Presidents

Dato' Param CUMARASWAMY, Malaysia

Lord William GOODHART, United Kingdom

Executive Committee

Justice Ian BINNIE, Canada

Dr. Rajeev DHAVAN, India

Prof. Louise DOSWALD-BECK, Switzerland

Justice John DOWD, Australia (Chairperson)

Prof. Jochen A. FROWEIN, Germany

Dr. Gustavo GALLÓN GIRALDO, Colombia

Mr Stellan GÄRDE, Sweden

Sir Nigel RODLEY, United Kingdom

Prof. Daniel THÜRER, Switzerland

Other Commission Members

Prof. Abdullahi AN-NA'IM, Sudan

Dr. Alejandro ARTUCIO RODRIGUEZ, Uruguay

Justice Solomy BALUNGI BOSSA, Uganda

Ambassador Julio BARBOZA, Argentina

Prof. Alexander BRÖSTL, Slovakia

Prof. Juan Antonio CARRILLO SALCEDO, Spain

Prof. Antonio CASSESE, Italy

Ms Christine CHANET, France

Lord COOKE OF THORNDON, New Zealand

Prof. Vojin DIMITRIJEVIC, Serbia and Montenegro

Justice Unity DOW, Botswana

Ms Vera DUARTE, Cape-Verde

Prof. Paula ESCARAMEIA, Portugal

Justice Elisabeth EVATT, Australia

Prof. Ruth GAVISON, Israel

Prof. Jenny E. GOLDSCHMIDT, Netherlands

Ms Asma JAHANGIR, Pakistan

Prof. David KRETZMER, Israel

Prof. Kazimierz Maria LANKOSZ, Poland

Prof. Ewa LETOWSKA, Poland

Ms Gladys Veronica LI, Hong Kong

Prof. Cecilia MEDINA QUIROGA, Chile

Mr Kathurima M'NOTI, Kenya

Ms Karinna MOSKALENKO, Russia

Dr. Adnan B. NASUTION, Indonesia

Dr. Pedro NIKKEN, Venezuela

Prof. Manfred NOWAK, Austria

Dr. Margarita RETUERTO BUADES, Spain

Prof. Andrei RICHTER, Russia

Justice Michèle RIVET, Canada

Dr. Mary ROBINSON, Ireland

Justice A.K.M. SADEQUE, Bangladesh

Mr Claes SANDGREN, Sweden

Mr Jerome SHESTACK, U.S.A.

Prof. Anne-Marie SLAUGHTER, U.S.A.

Dr. Hipolito SOLARI YRIGOYEN, Argentina

Mr Raji SOURANI, Palestine

Prof. U. Oji UMOZURIKE, Nigeria

Prof. Vilenas VADAPALAS, Lithuania

Prof. Theo VAN BOVEN, Netherlands

Prof. Yozo YOKOTA, Japan

Dr. José ZALAQUETT, Chile

Prof. Leila ZERROUGUI, Algeria

Licenciado Óscar Berger Perdomo

Presidente de la República

Casa Presidencial

6ª Avenida, 4-18 zona 1

Ciudad de Guatemala

Guatemala

Fax: +502 2288 6407

Ref: Ataques contra operadores de justicia

Excelentísimo Sr. Presidente:

La Comisión Internacional de Juristas (CIJ) está compuesta por juristas procedentes de todas las regiones y sistemas legales del mundo dedicados a promover el imperio del derecho y la protección jurídica de los derechos humanos.

El motivo de la presente carta es manifestarle nuestra profunda preocupación frente a los recientes ataques perpetrados contra el juez Leonel Meza Reyes y el abogado Harold Rafael Pérez Gallardo. Estos dos nuevos hechos se suman a la abultada lista de jueces, abogados y otras personas ligadas a la administración de justicia que han sido impunemente atacados en Guatemala.

De acuerdo con la información recibida por la CIJ, el juez Meza Reyes, presidente del tribunal décimo de sentencia penal, fue atacado el pasado 22 de agosto en Ciudad de Guatemala por dos hombres armados, quienes lo golpearon y lo despojaron de objetos personales. Durante el ataque, el juez fue amenazado y golpeado con un arma de fuego. Los hombres se dirigieron a atacar al juez directamente y no asaltaron el comercio en el que se produjo el hecho ni a las otras personas que se encontraban allí. Las circunstancias que rodean al hecho permiten concluir que el ataque estuvo directamente dirigido al Sr. Meza Reyes con el objeto de intimidarlo.

El juez Meza había participado en dos juicios controvertidos durante este año: el caso Rigoberta Menchú y José Ruben Zamora. En el primero, el tribunal que el juez preside condenó a cinco miembros del Frente Republicano Guatemalteco (FRG) a tres años y dos meses de cárcel por el delito de discriminación racial cometido contra la señora Rigoberta Menchú Tum. Uno de los condenados es nieto del ex-general Efraín Ríos Montt, líder del FRG. En el caso Zamora, el tribunal décimo condenó a 16 años de prisión a Eduviges Funes Velásquez, ex miembro del desaparecido Estado Mayor

Presidencial, por el allanamiento ilegal de la residencia del periodista José Rubén Zamora. El periodista Zamora, su esposa e hijos, fueron golpeados y amenazados por los atacantes durante varias horas.

Por otro lado, la CIJ recibió información del asesinato, el pasado 2 de septiembre, del abogado Harold Rafael Pérez Gallardo, quien era asesor del programa legal de Casa Alianza. El abogado fue interceptado por cuando se desplazaba en su vehículo por Mixco y recibió un disparo en la cabeza. El abogado se desempeñaba como asesor en casos de anomalías en adopciones, trata de menores de edad y asesinatos de niños de la calle.

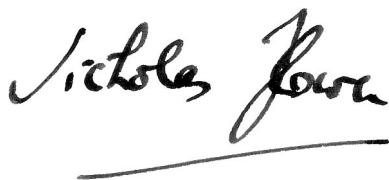
Como la CIJ ha expresado anteriormente, estos ataques constituyen motivo de seria preocupación y son una manifestación de la situación de indefensión que viven jueces y abogados en Guatemala. Esta situación se agrava en casos en que estas personas están involucradas en casos de violaciones de derechos humanos o de crimen organizado.

La CIJ hace un llamamiento urgente a las autoridades guatemaltecas a que lleven a cabo una investigación pronta y exhaustiva de los hechos. Al respecto, queremos llamar su atención sobre los instrumentos internacionales que rigen la independencia judicial y la función de los fiscales, particularmente los *Principios básicos relativos a la independencia de la judicatura* y los *Principios básicos sobre la función de los abogados*, ambos de Naciones Unidas. Dichos instrumentos recuerdan el deber de los Estados de garantizar que jueces y abogados no sean sometidos a presiones indebidas, entre ellas la violencia física, y reafirman la obligación de protegerlos frente a tales intimidaciones y de investigarlas objetiva y exhaustivamente.

Preocupa sobremanera a la CIJ la recurrencia de estos ataques como así también la falta de investigación y persecución judicial de los mismos. Asimismo, preocupa a la CIJ que la Fiscalía Especial para investigar estos casos no cuente con los recursos suficientes para desempeñar su labor adecuadamente.

En consecuencia, exhortamos a su Gobierno a tomar todas las medidas necesarias para que estos hechos sean objeto de investigaciones independientes, imparciales y exhaustivas así como para garantizar que los presuntos autores materiales e intelectuales de los ataques contra los Sres. Meza Reyes y Pérez Gallardo sean llevados ante un tribunal independiente e imparcial con el pleno respeto por las garantías judiciales contenidas en los tratados internacionales de los cuales Guatemala es parte. Con dicho fin, instamos a su Gobierno a dotar al Ministerio Público de los recursos necesarios para cumplir su función investigativa. Por último, llamamos a su Gobierno a proteger adecuadamente a todos los operadores de justicia, amenazados o no, y a investigar las estructuras clandestinas que presuntamente se encuentran detrás de estos hechos delictivos.

Confiado en que Su Excelencia prestará especial atención a estos preocupantes asuntos, aprovecho esta oportunidad para enviarle mis más respetuosos saludos.



Nicholas Howen
Secretario general

Cc: SE Sr. Lars Pira
Embajador de Guatemala ante las Naciones Unidas en Ginebra
Chemin de Sous-Bois 21
1202, Ginebra
Suiza

Fax: 022 733 1429

Licenciado Juan Luis Florido Solís
Fiscal General de la República
8ª Avenida 10-67, zona 1
Ciudad de Guatemala
Guatemala

Fax: +502 2251 5660

Sr. Carlos Vielman
Ministro de Gobernación
6ª Avenida 4-64, zona 4
Ciudad de Guatemala
Guatemala

Fax: +502 2362 0237

Lic. Sergio Morales
Procurador de los Derechos Humanos
12ª Avenida 12-70, zona 1
Ciudad de Guatemala
Guatemala

Fax: +502 2238 1734

Sr. Frank la Rue
Presidente de la Comisión Presidencial de Derechos Humanos
2ª Avenida 10-50, zona 9
Ciudad de Guatemala
Guatemala

Fax: +502 2334 1497

Licda. Eleonora Castillo P. de Girón
Agente Fiscal, Fiscalía Especial de Delitos Cometidos contra Operadores de Justicia
7ª Avenida 11-20, zona 1
Ciudad de Guatemala
Guatemala

Fax: +502 2230 6575